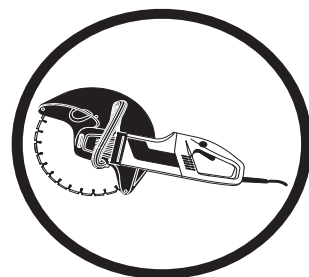


Instruções para o uso **K3000 EL** **K3000 SPRAY**

Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.



Portuguese

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Explicação dos símbolos

ATENÇÃO! A máquina, se for usada de forma indevida ou incorrecta, pode ser perigosa, causando sérios ferimentos ou mesmo a morte do utente ou outras pessoas.



Leia as instruções para o uso com toda a atenção e compreenda o seu conteúdo antes de fazer uso da máquina.



Use sempre:

- Capacete protector aprovado
- Protectores acústicos aprovados
- Óculos ou viseira de protecção



Este produto está conforme as directivas em validade da CE.



ATENÇÃO! Durante o corte produz-se poeira que, se respirada, pode causar lesões. Use protecção respiratória aprovada. Certifique-se de que haja boa ventilação.



ATENÇÃO! Chispas do disco de corte podem originar incêndio de materiais combustíveis, tais como gasolina, madeira, erva seca, etc..

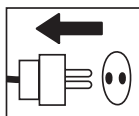


Emissões sonoras para o meio ambiente conforme directiva da Comunidade Europeia. A emissão da máquina é indicada no capítulo Especificações técnicas e no autocolante.



Os restantes símbolos e autocolantes existentes na máquina dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

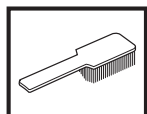
A inspecção e/ou manutenção é efectuada com o motor desligado e com a ficha de retirada da tomada de corrente.



Use sempre luvas de protecção aprovadas.



Limpeza periódica obrigatória.



Inspeção ocular.



Uso obrigatório de óculos ou viseira de protecção.



ÍNDICE

Índice

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Explicação dos símbolos 2

ÍNDICE

Índice 3

COMO SE CHAMA?

Como se chama no cortador de disco? 4

K3000 SPRAY

..... 5

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Precauções antes de usar uma cortadora de disco nova 6

Equipamento de protecção pessoal 6

Equipamento de segurança da máquina 6

Controlo, manutenção e assistência ao equipamento de segurança da máquina 7

Instruções gerais de segurança 8

Instruções gerais de trabalho 8

Discos de corte 11

MONTAGEM

Montagem 13

Montagem do disco de corte 13

Protecção do disco de corte 13

ARRANQUE E PARAGEM

Arranque e paragem 14

MANUTENÇÃO

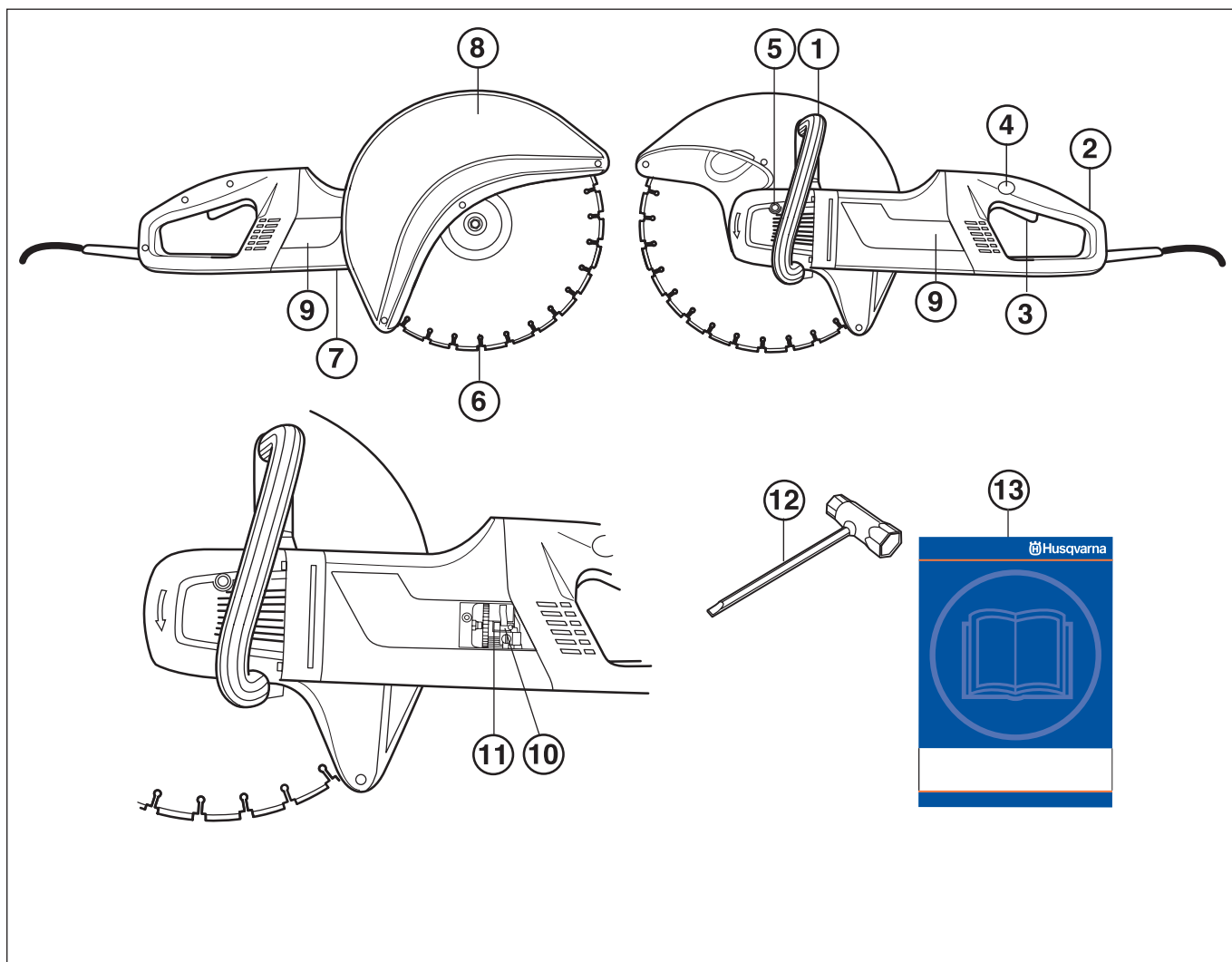
Manutenção 15

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Equipamento de corte 17

Certificado CE de conformidade 18

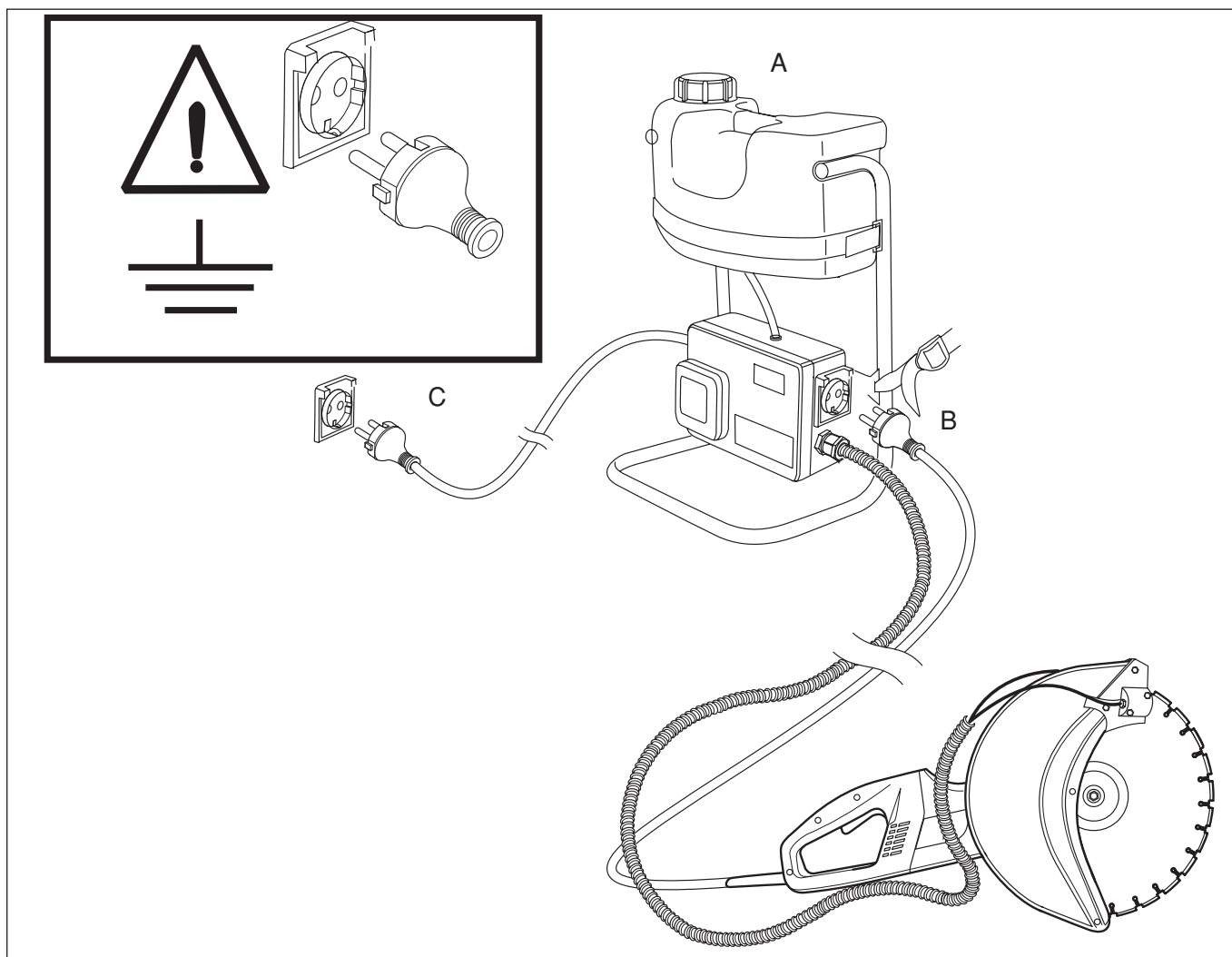
COMO SE CHAMA?



Como se chama no cortador de disco?

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1 Punho dianteiro | 8 Protecção do disco de corte |
| 2 Punho traseiro | 9 Tampas de inspecção |
| 3 Interruptor | 10 Escovas de carvão |
| 4 Bloqueio de interruptor | 11 Porta-escovas |
| 5 Bloqueio do eixo | 12 Chave universal |
| 6 Disco de corte | 13 Instruções para o uso |
| 7 Placa de tipo | |

K3000 SPRAY



- A. Encha o depósito de água e aperte o tampão do depósito. Caso haja o risco da água congelar, misture líquido para limpa pára-brisas na água do depósito.
- B. Ligar a ficha de ligação da máquina à caixa electrónica na correia de suporte.
- C. Ligar a ficha de ligação da caixa electrónica a uma tomada de corrente com ligação de terra.



ATENÇÃO! A ficha da máquina de corte deve ser ligado à caixa eléctrica que se encontra na correia de suporte da máquina e nunca directamente a uma tomada de corrente ou a uma extensão eléctrica.

O fio da caixa electrónica deve ser ligado a uma tomada de corrente com ligação de terra, nunca fazer isso com as mãos molhadas.



ATENÇÃO! Certifique-se de haver sempre água no respectivo depósito. A bomba não deve funcionar sem água, caso contrário avaria-se. Caso se queira cortar em seco, ligar a K3000 EI directamente a uma tomada de corrente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Precauções antes de usar uma cortadora de disco nova

- Leia as instruções para o uso com toda a atenção.
- Inspeccione a montagem do disco de corte (consulte o capítulo "Montagem").
- Verifique se o fio e a extensão estão intactos e em bom estado.
- Não use uma extensão enrolada

Deixe o seu concessionário Husqvarna controlar regularmente o cortador de disco e efectuar as afinações e reparações necessárias.



ATENÇÃO! Sob nenhuma circunstância é permitido modificar a configuração original da máquina sem a autorização expressa do fabricante. Devem usar-se sempre acessórios originais. Modificações e/ou acessórios não autorizados podem acarretar em sérias lesões ou perigo de vida para o utilizador ou outros.



ATENÇÃO! O uso de equipamento para cortar, lixar, furar, polir ou deformar materiais pode provocar-se poeira ou vapores que contêm produtos nocivos. Procure informar-se sobre a composição do material em que está a trabalhar, e use uma máscara respiratória e protectora do rosto adequada.

Equipamento de protecção pessoal

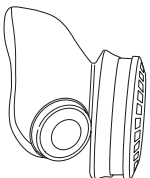


ATENÇÃO! Em quaisquer circunstâncias de utilização da máquina deve ser utilizado equipamento de protecção pessoal aprovado. O equipamento de protecção pessoal não elimina o risco de lesão mas reduz os seus efeitos em caso de acidente. Consulte o seu concessionário na escolha do equipamento.

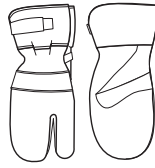
- Capacete de protecção
- Protectores acústicos
- Óculos ou viseira de protecção



- Máscara respiratória



- Luvas fortes e de agarre seguro.



- Vestuário justo, forte e confortável que permita total liberdade de movimentos.



- Use protecção para as pernas, do tipo recomendado para o material que vai ser cortado.
- Botas com biqueiras de aço e solas antideslizantes



- Os primeiros socorros devem sempre estar à mão.



Equipamento de segurança da máquina

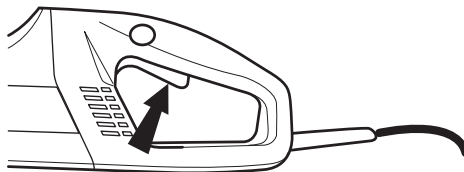
Nesta secção esclarecem-se quais são as peças de segurança da máquina, que função desempenham e ainda como efectuar o controlo e a manutenção para se certificar da sua operacionalidade. Ver capítulo Como se chama?, para localizar onde estas peças se encontram na sua máquina.



ATENÇÃO! Nunca use uma máquina com peças de segurança defeituosas. Siga as instruções de controlo, manutenção e assistência técnica listadas nesta secção.

Interruptor

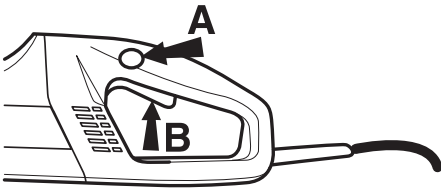
O interruptor é usado para pôr a máquina a funcionar e para desligá-la.



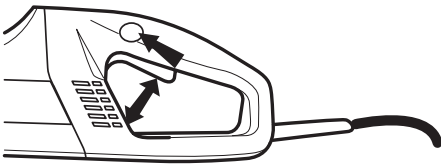
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Bloqueio de interruptor

O bloqueio do interruptor serve para impedir que o interruptor seja activado involuntariamente. Quando o bloqueio (A) é premido para dentro, o interruptor (B) fica desbloqueado.



O bloqueio do interruptor mantém-se apertado enquanto o interruptor estiver apertado. O interruptor e o bloqueio do interruptor são rearmados assim que se soltar o punho. Isso é feito através de dois sistemas de molas de retorno independentes um do outro. Essa posição implica que a máquina pára e o interruptor é bloqueado.



Arranque suave e protecção contra sobrecarga.

A máquina está equipada com arranque suave e protecção contra sobrecarga comandados electronicamente.

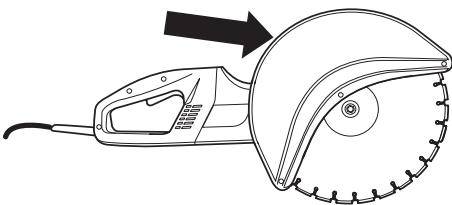
Se a máquina for sobrecarregada além de um determinado nível, o motor começa a pulsar. Se a sobrecarga diminuir, o motor volta a funcionar normalmente e pode-se prosseguir com o corte.

No caso de se continuar a trabalhar com a máquina com o motor a pulsar, passado um determinado tempo o circuito electrónico corta a corrente. Quanto maior for a sobrecarga, mais depressa se desliga a máquina.

Se o disco de corte ficar encravado, o circuito electrónico corta imediatamente a corrente.

Protecção do disco de corte

Esta protecção está montada sobre o disco de corte e evita que fragmentos do disco ou material cortado possam ser arremessados contra o utilizador.



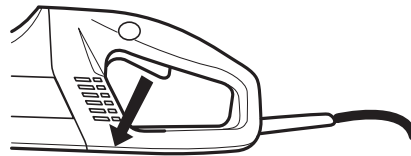
Controlo, manutenção e assistência ao equipamento de segurança da máquina



ATENÇÃO! Toda a assistência e reparação da máquina requer formação especializada. Especialmente no que se refere ao equipamento de segurança. Se a máquina não satisfizer algum dos controlos abaixo mencionados, procure a sua oficina autorizada. A compra de qualquer dos nossos produtos garante-lhe a obtenção de reparação e assistência profissionais. Se o local da compra da máquina não for um dos nossos concessionários com assistência técnica, consulte a oficina autorizada mais próxima.

Verificar o interruptor

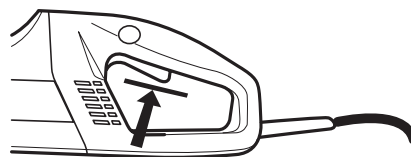
Porque a máquina a funcionar, solte o interruptor e verifique se o motor e o disco de corte param.



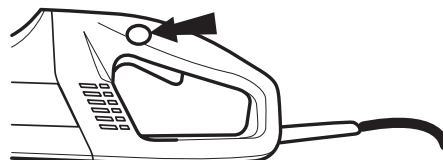
Um interruptor defeituoso tem que ser mudado numa oficina autorizada

Verificar o bloqueio do interruptor

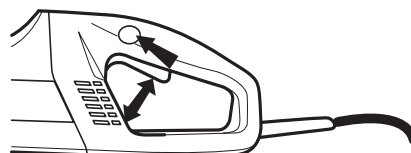
Verifique se o interruptor está bloqueado quando o bloqueio do interruptor se encontra na sua posição original.



Prima o bloqueio do interruptor e verifique se retorna à posição original quando é solto.



Verifique se o interruptor e o bloqueio do interruptor se movem com facilidade e se os respectivos sistemas de molas de retorno funcionam.



Porque a máquina a funcionar, solte o interruptor e verifique se o motor e o disco de corte param.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Verificação da protecção do disco de corte

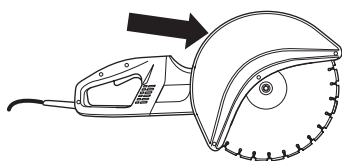


ATENÇÃO! Verifique sempre se a protecção está correctamente montada antes de pôr a máquina a funcionar. Ver as instruções na secção Montagem,



ATENÇÃO! Verifique também se o disco de corte está correctamente montado e não revela defeitos. Um disco de corte defeituoso poderá ocasionar ferimentos pessoais. Ver as instruções na secção Montagem,

Verifique se a protecção está intacta e se não tem fendas nem deformações.



Instruções gerais de segurança

- Um cortador de disco destina-se a cortar em materiais duros, como por exemplo, alvenaria. Ter em consideração que o risco de retrocesso é maior ao cortar em materiais macios. Ver as instruções na secção Medidas de prevenção contra retrocessos.
- Não trabalhe com a cortadora de disco sem antes haver lido e compreendido o conteúdo destas instruções para o uso. Toda a assistência técnica além dos pontos enunciados no capítulo "Controlo, manutenção e assistência técnica do equipamento de segurança da cortadora de disco" serão realizados por pessoal técnico competente.
- Nunca use a máquina se estiver cansado, se bebeu álcool ou se toma remédios que podem influir na sua visão, discernimento ou controlo sobre o corpo.
- Use equipamento de protecção pessoal. Ver as instruções na secção Equipamento de protecção pessoal.
- Nunca use uma máquina que foi modificada a ponto de não mais corresponder à construção original.
- Não use a máquina em lugares molhados ou húmidos, próximos da água nem à chuva ou à neve.
- Tenha cuidados com os choques eléctricos. Evite contacto físico com pára-raios e metal no solo.
- Não pegue nunca na máquina sujeitando-a pelo fio e não retire nunca a ficha da tomada puxando pelo fio. Mantenha todos os fios e extensões longe de água, de óleo e de arestas vivas. Certifique-se de que o fio não fica entalado em portas, cercas e similares. Se isso acontecer podem objectos tornar-se condutores.
- Verifique se o fio e a extensão estão intactos e em bom estado. Se o fio da máquina estiver danificado, não use a máquina e entregue-a a uma oficina de reparações autorizada para ser reparada.

- Não use uma extensão enrolada



- A máquina deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra.
- Verifique se a tensão de rede coincide com a indicada na placa que se encontra na máquina.
- Nunca use uma máquina defeituosa. Siga as instruções de manutenção, controlo e assistência técnica destas instruções para o uso. Alguns serviços de manutenção e de assistência técnica deverão ser executados por especialistas qualificados. Ver as instruções na secção Manutenção.
- Nunca permita que outra pessoa utilize a máquina sem estar certo de que a mesma entendeu o conteúdo do manual de instruções.

Transporte e armazenagem

Não guarde ou transporte a cortadora com o disco de corte montado.

Guarde a cortadora de disco em local trancado, de modo a não ser acessível a crianças e estranhos.

Todos os discos devem ser removidos da cortadora e bem armazenados após o uso. Conserve o disco de corte em local seco e não sujeito a geada.

Deve ter-se especial cuidado com os discos abrasivos. Os discos abrasivos devem ser armazenados numa superfície plana e horizontal. Se os discos foram fornecidos com base de apoio, devem-se usar camadas intermédias para os manter planos. Se um disco abrasivo for guardado húmido, pode ficar desequilibrado e provocar danos.

Examine os discos novos com relação a defeitos causados por transporte ou armazenagem.

Instruções gerais de trabalho



ATENÇÃO! Esta secção aborda regras básicas de segurança para o trabalho com o cortador de disco. A informação apresentada não pode nunca substituir os conhecimentos que um profissional possui sob a forma de instrução e de experiência. Se você se encontrar numa situação em que se sinta inseguro sobre o modo de continuar com o uso, consulte um especialista. Contacte o seu revendedor, a sua oficina de serviço ou um utilizador de cortadores de disco experiente. Evite toda a utilização para a qual se sinta insuficientemente capacitado!

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Regras básicas de segurança

- Observe a vizinhança:
 - Para assegurar-se de que pessoas, animais ou outro factor não possam interferir no seu controlo sobre a máquina.
 - Para impedir que os acima citados incorram em risco de entrar em contacto com o disco de corte.
- Evite usar a máquina em condições atmosféricas desfavoráveis. Por exemplo, nevoeiro denso, chuva, vento forte, frio intenso etc. Trabalhar com mau tempo é cansativo e pode levar a situações perigosas, tais como ir para terreno escorregadio.
- Nunca inicie o trabalho com a máquina antes de certificar-se que o local de trabalho está desimpedido e que tenha um apoio seguro para os seus pés. Observe se há eventuais obstáculos caso necessite de deslocar-se inesperadamente. Assegure-se que não possa cair nenhum material, causando danos, enquanto estiver a trabalhar com a máquina. Tenha muito cuidado ao trabalhar em terreno inclinado.
- Tenha cuidado para que nenhuma peça de roupa ou membros do corpo entrem em contacto com o disco de corte ao arrancar com o motor.
- Mantenha-se a distância do disco de corte com o motor a funcionar.
- A protecção do equipamento de corte tem sempre que estar montada quando a máquina estiver a funcionar.
- Assegure-se de que a área de trabalho está suficientemente iluminada, para que o ambiente de trabalho seja seguro.
- Não transporte a máquina com o equipamento de corte a rodar.
- Certifique-se de que tem uma posição de trabalho segura e estável.
- Certifique-se de que não há tubagens ou cabos eléctricos na zona de corte.
- Quando começar a usar a máquina, certifique-se de que o fio se encontra atrás de si de modo ao fio não sofrer danos.
- A máquina deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra.

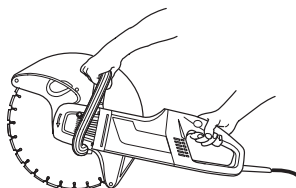
Traçagem



ATENÇÃO! A distância de segurança da máquina de cortar é de 15 metros. Você é responsável pelo afastamento de animais e espectadores do local de trabalho. Não inicie o corte antes do local de trabalho estar livre e de você se encontrar numa posição estável.

Noções gerais

- Inicie o corte com o motor à rotação máxima.
- Mantenha sempre a máquina bem segura com ambas as mãos. Segure de modo tal que os polegares e os dedos agarrem ao redor dos punhos.



- Certifique-se de que o disco de corte está correctamente montado.

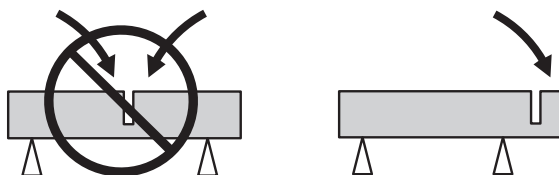


ATENÇÃO! A exposição excessiva a vibrações pode levar a lesões arteriais ou nervosas em pessoas que tenham distúrbios do aparelho circulatório. Procure um médico se constatar sintomas corporais que se possam relacionar com exposição excessiva a vibrações. Exemplos desses sintomas são entorpecimento, ausência de tacto, comichões, pontadas, dor, ausência ou redução da força normal, mudanças na cor da pele ou na sua superfície. Esses sintomas surgem normalmente nos dedos, mãos ou pulsos.

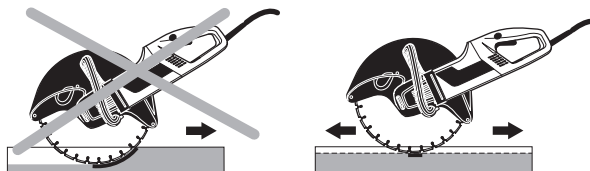
Técnica de corte

A técnica descrita abaixo é de carácter geral. Verifique as informações de cada disco de corte com respeito a características de corte individuais, por exemplo, os discos de diamante requerem menos força de aplicação do que os discos abrasivos).

- Apoie a peça de trabalho de forma tal que se possa prever o que vai ocorrer e a abertura do corte se mantenha aberta durante o corte.

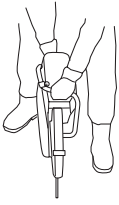


- Certifique-se de que o disco não está em contacto com nada quando a máquina for posta em funcionamento.
- Corte sempre à rotação máxima.
- Inicie o corte suavemente, deixe a máquina trabalhar sem a forçar nem pressionar com o disco.
- Avance e recue lentamente com o disco para obter uma pequena superfície de contacto entre o disco e o material que vai ser cortado. Desta maneira mantém-se a temperatura do disco baixa e obtém-se um corte eficaz.

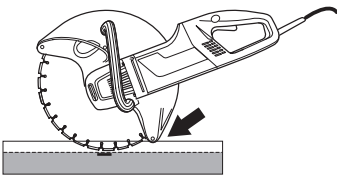


INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Faça entrar a máquina em linha com o disco de corte. Pressão lateral pode destruir o disco de corte e é muito perigosa.



- A protecção do equipamento de corte tem que ser ajustada de modo à parte traseira encostar à peça de trabalho. O material desbastado e chispas provenientes do corte são então recolhidos pela protecção e desviados do utilizador.



ATENÇÃO! Evite sob todas as circunstâncias, cortar com o lado do disco. É quase certo que este se danifique, parta-se e possa provocar sérios danos. Use somente a parte cortante.

Não dobre a cortadora para o lado, sob risco de prender ou partir o disco, causando danos pessoais.

Afição de discos de diamante

Os discos de diamante podem ficar rombos se for usada a pressão de aplicação errada ou se forem usados no corte de determinados materiais, tais como betão fortemente armado. Trabalhar com uma lâmina de diamante romba provoca sobreaquecimento, que pode resultar na libertação de segmentos de diamante.

Afie a lâmina cortando em material macio, como grés ou tijolo.

Vibrações nos discos

O disco pode ficar excêntrico e vibrar se a pressão de aplicação usada for demasiado alta.

Diminuir a pressão de aplicação pode eliminar a vibração. Se isso não resolver, substitua o disco. O disco deve ser do tipo apropriado para o material que vai ser cortado.

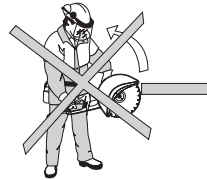
Medidas de prevenção contra retrocessos



ATENÇÃO! O retrocesso pode ser rapidíssimo, repentino e violento, e pode arremessar o cortador e o disco de corte contra o utilizador. Se o disco de corte estiver em rotação ao acertar no utilizador, pode causar ferimentos perigosíssimos e até mesmo mortais. Tem-se que compreender qual é que causa do retrocesso e que pode ser evitado tendo cuidado e usando a técnica de trabalho correcta.

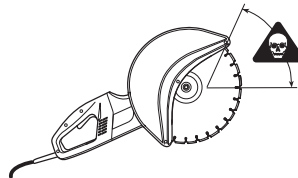
Que é retrocesso?

Retrocesso é o nome dado a uma reacção repentina, na qual o cortador e o disco de corte são arremessados de um objecto que entrou em contacto com o quadrante superior do disco, também chamado de sector de risco de retrocesso.

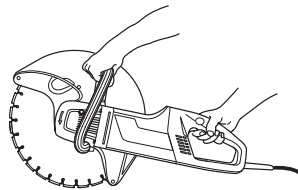


Regras básicas

- Nunca comece a cortar com o quadrante superior da lâmina como ilustrado na figura; é a chamada zona de arremesso.



- Mantenha sempre a máquina bem segura com ambas as mãos. Segure de modo tal que os polegares e os dedos agarrem ao redor dos punhos.



- Mantenha bom equilíbrio e apoio para os pés.
- Corte sempre à rotação máxima.
- Mantenha a peça em obra a uma distância confortável.
- Tenha cuidado ao alimentar em sulco já existente.
- Nunca corte acima da altura dos ombros.
- Esteja atento caso a peça de trabalho se mova ou alguma outra coisa ocorra que possa comprimir o sulco e prender o disco.

Entrave

O "pull in" sucede quando a parte inferior do disco pára repentinamente ou se as faces de corte apertarem. (Para evitar que isso aconteça, veja as secções "Regras básicas" e "Entalamento/rotação", a seguir.)

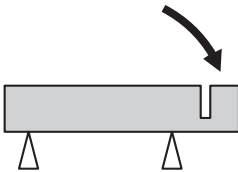
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Entale/rotação

O entalamento sucede se as faces de corte apertarem. A máquina pode ser repentinamente puxada para baixo com um movimento violento.

Como evitar o entale

Apoie sob a peça de trabalho de modo que o sulco possa permanecer aberto durante o corte e quando terminar este.



Discos de corte



ATENÇÃO! O disco de corte pode partir-se e causar ferimentos graves ao usuário.

Nunca utilize um disco marcado com uma velocidade de rotação inferior à da cortadora.

Nunca use o disco de corte para outros materiais que não aquele a que se destina.

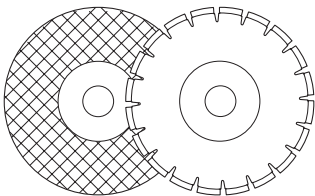


ATENÇÃO! O corte de material plástico com lâmina de diamante pode provocar retrocesso, quando o material derretido devido ao calor provocado pelo corte se prende no disco.

Não é permitido usar a máquina com disco de salvamento. O perigo de retrocesso (kick-back) é maior com este tipo de disco de corte, uma vez que a máquina não tem embraiagem deslizante.

Noções gerais

Existem dois tipos básicos de discos de corte; discos abrasivos e discos de diamante.



Retire sempre o disco de corte quando a máquina for ser transportada.

Certifique-se de estar a usar o casquilho certo para o disco de corte que vai ser montado na máquina. Veja instruções na secção "Montagem de disco de corte".

Os discos de corte de qualidade mais alta são geralmente os mais económicos. Os discos de corte de qualidade inferior têm geralmente menos capacidade de corte e duram menos, o que resulta num custo mais alto em relação à quantidade de material desbastado.

Máquinas de corte e discos de corte

Discos de corte	K3000 EL	K3000 SPRAY
Discos abrasivos	Sim	Não
Discos de diamante para em seco	Sim	Não
Discos de diamante para corte húmido	Não	Sim
Refrigeração a água	Não	Sim
Disco de salvamento	Não	Não

Refrigeração a água

K3000 SPRAY



ATENÇÃO! A refrigeração a água, usada no corte de betão, arrefece o disco e aumenta a sua vida útil, reduzindo simultaneamente a formação de poeira. Entre as desvantagens, podemos apontar as dificuldades que surgem a temperaturas muito baixas, o risco de danificar o piso e outros elementos de construção, bem como o risco de escorregamento.

Após ter usado um disco de corte com refrigeração a água, faça funcionar o disco até estar seco, aproximadamente meio minuto. Se um disco abrasivo for guardado húmido, pode ficar desequilibrado e provocar danos.

Máquinas manuais de alta velocidade.

Os nossos discos de corte são fabricados para cortadoras portáteis de alta velocidade. No caso de serem usados discos de corte de outro fabricante, certifique-se de que o disco de corte cumpre todas as disposições e requisitos relativos a este tipo de máquinas.

Tipos especiais

Algumas discos de corte são construídos para equipamento estacionário e para utilização em conjuntos adicionais, tais como equipamentos para corte de carris. Esses discos não podem ser utilizados em cortadoras portáteis.

Entre sempre em contacto com as autoridades locais e verifique se está a seguir as determinações apropriadas.

Discos abrasivos

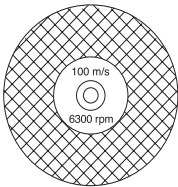
O material cortante dos discos abrasivos é composto por grãos abrasivos aglomerados com aglutinantes orgânicos. Os "discos de corte reforçados" consistem em uma base têxtil ou de fibra que evita a ruptura total em rotação máxima de trabalho em caso do disco se quebrar ou danificar.

O desempenho de um disco de corte é determinado pelo tipo e tamanho das partículas abrasivas e pelo tipo e dureza do aglomerante orgânico.

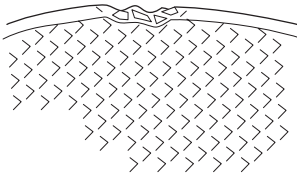
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Discos abrasivos, tipos e utilização		
Utilização		
Tipo de disco	Material	Refrigeração a água K3000 SPRAY
Betão	Betão, asfalto, alvenaria, ferro fundido, alumínio, cobre, latão, cabos, borracha, plástico etc.	Pode ser usado para reduzir a formação de poeira. Após ter usado um disco de corte com refrigeração a água, faça funcionar o disco até estar seco, aproximadamente meio minuto.
Metal	Aço, ligas de aço e outros metais duros.	NÃO é recomendado.

O disco de corte deve estar marcado para uma velocidade de rotação igual ou superior à indicada na placa de tipo da máquina. Nunca use discos marcados para velocidade inferior à indicada na placa de tipo da máquina.



Verifique se o disco está isento de fendas e outros danos.



Experimente o disco abrasivo suspendendo-o de um dedo e batendo-lhe levemente com o cabo de uma chave de fendas ou com um objecto do mesmo tipo. Se o som resultante não for cheio e sonoro, é porque o disco está danificado.

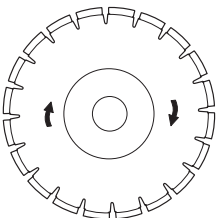


Discos de diamante

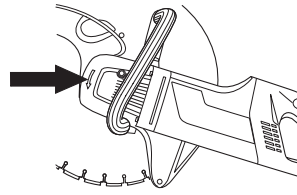
Os discos de diamante consistem de uma estrutura de aço com segmentos que contêm diamantes industriais.

Os discos de diamante proporcionam um custo mais baixo por operação de corte, menos substituições de disco e uma profundidade de corte constante.

Quando usar um disco de diamante, verifique se roda na direcção indicada pela seta no disco.



Na parte traseira da máquina há uma seta que mostra a direcção de rotação no eixo em que o disco está colocado.



Use sempre um disco de diamante afiado. Afie a lâmina cortando em material macio, como grés ou tijolo.

Os discos de diamante podem ter diferentes graus de dureza. Um disco de diamante 'macio' tem uma vida útil relativamente curta e alta capacidade de desgaste. É usado em materiais duros tais como granito e betão duro. Um disco de diamante 'duro' tem uma vida útil mais curta, menos capacidade de desgaste e deve ser usado em materiais macios tais como tijolo e asfalto.

Material

Os discos de diamante são usados de preferência em todos os tipos de alvenaria, cimento armado e outros materiais compósitos. Os discos de diamante não são aconselháveis para corte de metal.

Discos de diamante para corte húmido

K3000 SPRAY



ATENÇÃO! Arrefeça continuamente com água os discos de diamante para corte húmido, de modo a impedir sobreaquecimento que pode causar a quebra e a libertação de pedaços do mesmo, o que poderia causar ferimentos.

Os discos de diamante para corte húmido devem ser aspergidos com água durante a operação de corte, de modo a arrefecer o disco e a ligar o pó que se forma durante o corte.

Discos de diamante para em seco

Os discos de diamante para corte em seco são uma nova geração de discos de corte que não requerem arrefecimento a água. Contudo, os discos continuam a ser susceptíveis a danos causados por excesso de temperatura. É boa economia deixar o disco arrefecer, retirando-o simplesmente da ranhura de corte a intervalos de 30 a 60 segundos, e deixá-lo rodar no ar durante 10 segundos para arrefecer.

MONTAGEM

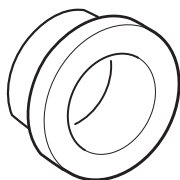
Montagem



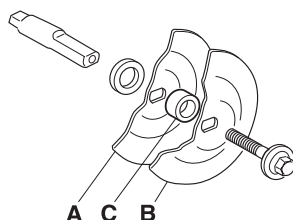
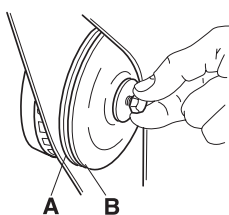
ATENÇÃO! Retire sempre a ficha da tomada de corrente antes de efectuar trabalhos de limpeza, manutenção ou montagem.

Montagem do disco de corte

Os discos de corte da Husqvarna estão aprovados para máquinas de corte manuais. Os discos de corte são fabricados com três diâmetros de orifício central; 20mm (0.787"), 22,2mm (7/8") e 25,4mm (1"). Para adaptar a máquina ao orifício central do disco, usam-se casquilhos que servem no veio da máquina. Use o casquilho com o diâmetro correcto! O diâmetro do orifício central está marcado nos discos de corte.

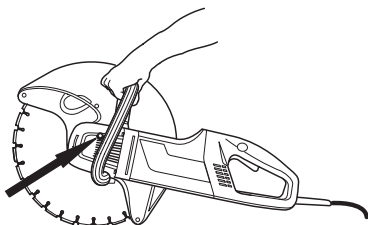


O disco é colocado no casquilho (C) entre a anilha flangeada (A) e a anilha flangeada (B). Tem-se que rodar as anilhas flangeadas de forma a encaixarem no veio.



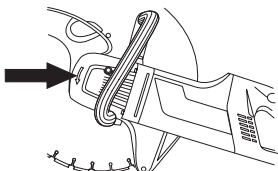
O parafuso de fixação do disco de corte deve ser apertado a 15-25 Nm.

O disco de corte /eixo podem ser travados premindo o botão de bloqueio na parte de trás da máquina. O botão é carregado por mola e é reposto quando solto.



Quando montar um disco de diamante, certifique-se de que este vai rodar na direcção indicada pela seta no disco.

Na parte traseira da máquina há uma seta que mostra a direcção de rotação no eixo em que o disco está colocado.



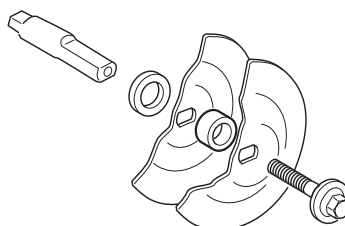
Por ocasião da substituição do disco de corte, inspeccionar o estado das anilhas flangeadas e do veio. Ver instruções submetidas ao título Verificação do veio de accionamento e das anilhas flangeadas.

Verificação do veio de accionamento e das anilhas flangeadas

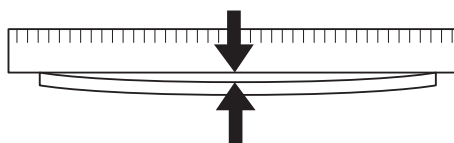


Verifique se as roscas do eixo motriz não estão danificadas.

Verificar se as superfícies de contacto do disco de corte e das anilhas flangeadas estão em bom estado, se têm a dimensão correcta e estão limpas, e se correm bem no veio de accionamento.



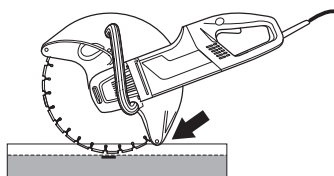
Não usar anilhas flangeadas empenadas, lascadas, contundidas ou sujas. Não usar anilhas flangeadas com dimensões diferentes.



Protecção do disco de corte

Esta protecção tem que estar sempre montada na máquina.

A protecção do equipamento de corte tem que ser ajustada de modo à parte traseira encostar à peça de trabalho. O material desbastado e chispas provenientes do corte são então recolhidos pela protecção e desviados do utilizador.



ARRANQUE E PARAGEM

Arranque e paragem



ATENÇÃO! Antes de arrancar, observe o seguinte:

A máquina deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra.

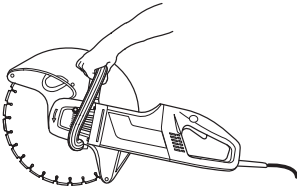
Verifique se a tensão de rede coincide com a indicada na placa que se encontra na máquina.

Certifique-se de estar em posição estável e de que o disco de corte não possa entrar em contacto com qualquer coisa.

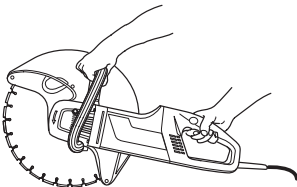
Certifique-se de que nenhuma pessoa estranha se encontra na zona de trabalho.

Arranque

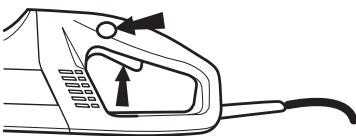
- Agarre o punho dianteiro com a mão esquerda.



- Agarre o punho traseiro com a mão direita.



- Prima o bloqueio do interruptor com o polegar da mão direita e aperte o interruptor.



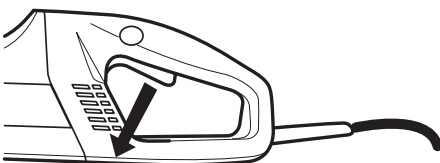
- Fazer funcionar a máquina sem carga e de forma segura, durante 30 segundos pelo menos.

Paragem



ATENÇÃO! O disco de corte continua a girar por um período curto após a máquina ser desligada.

Para fazer parar o motor, solta-se o interruptor

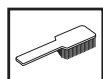


Manutenção

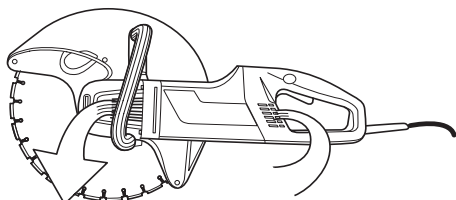


ATENÇÃO! A inspeção e/ou manutenção é efectuada com o motor desligado e com a ficha de retirada da tomada de corrente.

Sistema de arrefecimento



A máquina está equipada um eficaz ventilador para arrefecer o motor. O ar de arrefecimento chupado através da grelha existente no punho traseiro da máquina passa pelo estator e pelo rotor, e sai através da parte dianteira do alojamento do motor.



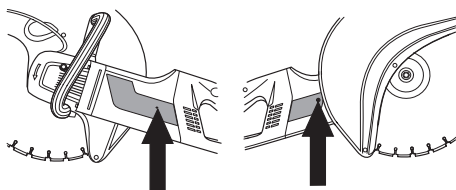
As aberturas do ar de arrefecimento têm que estar sempre desobstruídas e limpas para o arrefecimento da máquina poder funcionar sempre de modo satisfatório. Limpe regularmente a máquina com ar comprimido.

Substituir escovas de carvão

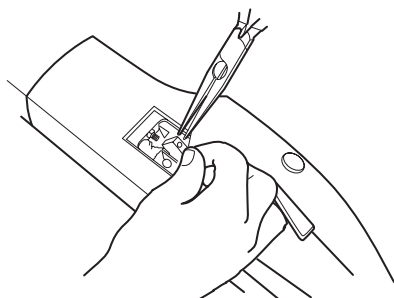
Inspeccione as escovas pelo menos uma vez por mês. Se as escovas estiverem gastas, rachadas ou de qualquer outro modo deformadas, terão que ser substituídas.

Ao substituir escovas de carvão, tem-se que substituir todas as escovas ao mesmo tempo.

- Remova ambas as tampas de inspeção desapertando os dois os parafusos.



- Remova o parafuso que sujeita o fio da escova de carvão. Levante seguidamente a mola e retire a escova do respectivo porta-escovas.



- Limpe os porta-escovas com um pincel seco.
- Sopre com cuidado o pó.

- Monte as escovas novas e verifique simultaneamente se deslizam facilmente nos porta-escovas.
- Abata as molas e prenda o fio com o parafuso.
- As escovas novas têm que ser feitas funcionar durante quarenta minutos na marcha em vazio.

Engrenagem angular

A massa lubrificante da caixa redutora é mudada a intervalos de 4 meses. Use massa lubrificante para engrenagens dentadas de boa qualidade.

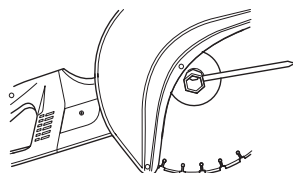
A engrenagem não deve ser totalmente cheia de massa. A massa expande-se sob acção do calor desenvolvido pela máquina em funcionamento. Se a engrenagem estiver totalmente cheia de massa, existe o risco de destruir vedantes e ter fugas de massa.

A caixa redutora deve conter no total 90 g de massa lubrificante.

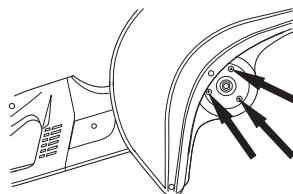
Mudar massa lubrificante

Para se mudar a massa lubrificante da caixa redutora, tem-se que desmontar os seguintes componentes:

- 1 As arruelas flangeadas que sujeitam o disco de corte.

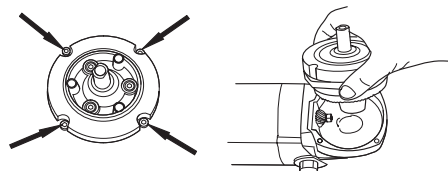


- 2 Flange de apoio da protecção



- 3 Protecção do disco de corte

- 4 Os quatro parafusos que seguram a blindagem. Levante seguidamente a blindagem, juntamente com o conjunto da roda de coroa, para fora da caixa redutora.

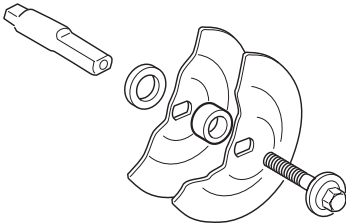


- 5 Limpe a massa usada e encha com massa nova para engrenagens dentadas de boa qualidade. A caixa redutora deve conter no total 90 g de massa lubrificante.

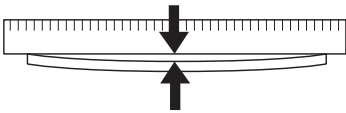
NOTA! Tenha cuidado ao desmontar, para não danificar as juntas. As juntas são usadas para vedação e como anilhas separadoras para o ajuste da engrenagem.

Verificação do veio de accionamento e das anilhas flangeadas

Verifique se as roscas do eixo motriz não estão danificadas. Verificar se as superfícies de contacto do disco de corte e das anilhas flangeadas estão em bom estado, se têm a dimensão correcta e estão limpas, e se correm bem no veio de accionamento.

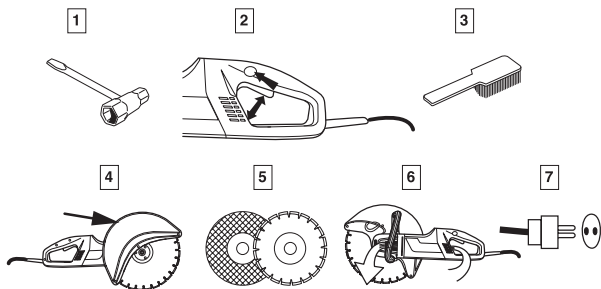


Não usar anilhas flangeadas empenadas, lascadas, contundidas ou sujas. Não usar anilhas flangeadas com dimensões diferentes.



Seguem abaixo algumas instruções gerais de manutenção.

Controle diário



- 1 Verifique se os parafusos e porcas estão apertados.
- 2 Verifique se a unidade interruptora funciona correctamente do ponto de vista de segurança.
- 3 Limpe a máquina externamente.
- 4 Verificação da protecção do disco de corte
- 5 Verificar o estado do disco de corte.
- 6 Inspeccione e limpe as aberturas do ar de arrefecimento
- 7 Verifique se o fio e a extensão estão intactos e em bom estado.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Especificações técnicas	K3000 EL	K3000 SPRAY
Motor		
Classe de isolamento	Classe 1 (Sem isolamento duplo, deve ser ligado à terra)	Classe 1 (Sem isolamento duplo, deve ser ligado à terra)
Rotação máxima no veio de saída, rpm	4500	4500
Tensão nominal, V		
Europe	230	230
Great Britain	110	110
USA / Canada / Japan	100-120	100-120
Potência nominal, W		
Europe	2700/12 A	2700/12 A
Great Britain	2200/20 A	2200/20 A
USA / Canada / Japan	15 A, 50-60 Hz	15 A, 50-60 Hz
Peso		
Cortador sem disco de corte, kg	8,8	8,8
Pulverizador de mochila, kg		4,6
Depósito de água de pulverizador, litros		4,0
Níveis acústicos		
Nível de pressão acústica junto ao ouvido do utilizador, a um máximo de rotações, medido conforme a ISO/DIS 11201 dB (A)	95	95
Nível de potência acústica a um máximo de . rotações, medido conforme a ISO 3744, dB (A)	108	108
Níveis de vibração		
(ver nota 1)		
Punho dianteiro, m/s ²	1,7	1,7
Punho traseiro, m/s ²	3,8	3,8
Refrigeração a água	Não	Sim

Comentário 1: = Vibrações no punho medidas conforme a ISO/CD 8662-4

Equipamento de corte

Disco de corte	Velocidade periférica máxima, m/s
12" (300 mm)	80
14" (350 mm)	100

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Certificado CE de conformidade

(Válido unicamente na Europa)

Husqvarna Construction Products, SE-433 81 Partille, Suécia, telefone: +46-31-949000, garante por este meio que o cortador de disco **Husqvarna K3000 EL, K3000 SPRAY** com número de série do ano 2006 e posterior (o ano é indicado na placa de tipo, seguido de um número de série) está em conformidade com o estipulado na DIRECTIVA DO CONSELHO:

- de 22 de Junho de 1998 "referente a máquinas" **98/37/CE**, anexo IIA.
- de 3 de maio de 1989 "referente a compatibilidade electromagnética" **89/336/CEE**, e seus apêndices válidos actualmente.
- de 19 de Fevereiro de 1973 "referente a equipamento eléctrico" 72/23/EEG

Foram respeitadas as normas seguintes: EN 292-2, EN50144-1, EN50144-2-3, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

O cortador de disco fornecido é idêntico ao exemplar que foi objecto dos procedimentos de controlo de conformidade CEE.

Partille, 10 de Maio de 2006



Ove Donnerdal, Chefe de Desenvolvimento



1150295-59



2006-12-12